

中華民國二十七年一月十一日創刊　第七〇七號　今日出版一張　發行人　潘梓年

訂報價目　每份六分　一月一元五角　三月四元二角　半年七元八角　全年十四元四角　本外埠一律郵費在內　國外郵費照加
廣告價目　長行每行每日三元　短行每行每日一元五角　經濟廣告五十字以內每日一元
本館地址　重慶西三街十二號　電話一〇七四　電報掛號三七七〇
本報營業分處地址　成都祠堂街八十八號　西安北大街平民坊五號　桂林桂西路二十六號
本報已呈准中宣部備案並由內政部發給警字第六八七六號執照　中華郵政登記認爲第二類新聞紙類



華北抗日游擊根據地之發展，用鐵一般的事實告訴全世界：中國的人民是不可侮的。證明中國人民只要堅持抗戰團結與進步，則抗戰必勝建國必成是完全有把握的！

社論

華北抗戰的進展及其對於整個局勢之影響

華北各個抗日游擊根據地，現在正在迅速的發展着。據本報特派員最近的專電和通訊：晉冀察邊區的軍政各界，正從事大規模的春耕運動。老弱婦女，咸熱烈參加。人無棄才，地無荒土，達成較抗戰前增加三分之一的生產量。其在冀中與冀南的民衆，都一致起來響應當地抗日政權之號召，熱烈起來進行破壞道路，拆城拆寨，空壁清野，徵集公糧，增加生產和組織自衛隊的工作。就在這裏軍民一體的狀況之下，這些抗日游擊根據地便不斷地粉碎了敵人的「掃蕩」，日益發展，日益鞏固了。

華北抗日游擊根據地是在極端艱難的環境之下長大起來的，它們之所以能有這般的成績，並不是偶然的。首先，自然是這些根據地的政權，乃是最徹底地擁護蔣委員長抗戰到底的國策的政權。客觀的事態表現得明明白白：中華民族如果不抗戰到底，如果中途妥協，必然陷於萬劫不復的地位。廣大的民衆是要爭取解放的，是要抗戰到底的，因此，華北各個堅持抗戰到底的抗日游擊根據地的政權，自然而然受到當地民衆的擁護了。其次，要爭取抗戰的最後勝利，其最中心的關鍵，乃是民族的內部團結。華北各個抗日游擊根據地的軍民，都是堅持這一點的。在這裏，少數不明大義的份子之不利於團結的行爲，不但不能動搖這些地方的加緊團結的政策，反而促使一切抗戰的，進步的，開明的人士之更加團結起來。手攜手地爲民族國家的光明前途而奮鬥。第三，要爭取抗戰之最後勝利，要鞏固民族的團結，如果沒有力求進步，那是不堪設想的。華北各個抗日游擊根據地都緊緊地把握住這一點。在那兒，民主政治在建立着。各級行政機關之厲行民選，各級民意機關之切實建立，各種羣衆運動之展開，都是這一方面的具體成績。在那兒，民衆生活是在改善着。工資之提高，地租和利息之減低，苛捐雜稅之廢除，抗日軍人家屬之實行優待，災民難民之切實救濟，都是這一方面的具體成績。總括起來說：堅持抗戰，堅持團結，堅持進步，就是華北各抗日根據地所以日益發展的原因。

華北各個抗日游擊根據地之發展，對於全國抗戰是具有極大的意義的。

第一，敵後抗日游擊根據地的發展，可以吸住敵人的兵力，使其越加分散，可以消耗敵人的兵力，使其更快的趨於崩潰，特別是進入相持階段的今日，敵人因對我後方集中於政治進攻，對敵後則用力於軍事「掃蕩」，擴張「面」的佔領。故敵後的軍事行動，在當前這個階段上說來是有決定的意義的。華北各個抗日游擊根據地之發展，可以粉碎敵人的「掃蕩」，大量地消耗敵人的兵力、財力，可以使敵人無法擴大與鞏固其佔領地，可以使敵人以戰養戰經濟開展的陰謀，難於實現；可以使漢奸僞政權的統治動搖不定，可以推動其他各地游擊戰爭之發展，可以鼓勵全國人心鞏固全國民衆抗戰必勝的信心，到了明天反攻階段到來時，可以作爲前進陣地，可以造成非常有利的條件。

第二，華北各個抗日游擊根據地之發展，可以互相依倚，使敵人疲於奔命。舉個例吧，晉冀察邊區山地，有了冀中平原，使山地有了依靠不致孤立。在作戰上有着彼此互相配合的密切關係。談到這裏，我們固然樂於指出華北抗日游擊根據地之進展，但從其他許多區域說來，除了江南的某些地區之外，游擊戰爭還很不發展或根本沒有，因此也很少或沒有敵人的「掃蕩」，而表現出敵後間某種程度上「和平發展」的現象。這種情形，對於敵人是有利的，因此，我們應在其他地區積極發展游擊戰爭以配合華北抗戰之進展。

第三，華北抗日游擊根據地之發展，用鐵一般的事實告訴全世界：中國的人民是不可侮的，敵人雖則把這些地區與後方隔斷，但這些地區的軍民仍能在極端艱苦的環境中，消滅漢奸僞組織，建立自己的抗日政權，這一事實，證明中國的人民，只要堅持抗戰團結與進步，則抗戰必勝建國必成是完全有把握的！

正當汪逆漢奸在南京傀儡登場之際，我們看看華北抗戰局勢的進展，就可明白：廣大的中國，到底是誰家的天下！

本報代收援助香港反汪罷工工友捐款（續）

[illegible]

靈山敵向西南回竄
門頭溝西山地敵被包圍

（中央社貴陽廿二日電）竄至靈山東北南鄉平南一帶之敵，經我軍四面圍剿，痛殲一晝夜，敵狀甚狼狽，迄廿一日午，敵分兩路突圍竄逃，一股約竄至靈山以西，經我截擊，敵死傷無數，狼狽向邕欽路奔竄。一股向南竄去，我正分頭追擊中。靈山南鄉江口平山圩等處，均經克復，各該地附近，已無敵蹤。

華南

（中央社桂林二十二日電）靈山方面敵，經我大軍包圍痛擊，死傷慘重，於二十一日下午敵呈潰敗狀態，向西南敗退。大塘小董舊州沙坪一帶，激戰經日，大塘已克復，我軍主力，向邕欽路以東靈山之敵軍主力，就將被我殲滅。

（中央社桂南前線廿二日電）被我包圍於靈山東北地區之敵，經我奮勇衝殺，已將靈山東北五鎮之棠民墟克復，殘敵向南竄逃，我軍猛烈追殺，斃敵甚多。

（中央社香港廿二日電）廿一日晨，敵軍竄至南山附近，強行登陸，午後一度退回艦上，下午六時，復行登陸，有進犯深圳企圖，我軍正迎擊中。

（中央社韶關廿二日電）瓊島敵近仍圖蠢動，前步兩聯合之敵一部，向新興（定安西南）竄援，經我伏兵截擊，殲敵無算，我鹵獲敵軍用品甚多。

（中央社四會廿二日電）十六日下午，西南敵分向南邊圩寶月岡（三水東北）進犯，經我前後夾擊，激戰至晚，敵始過半，被敵狼狽回竄，又我軍在大滁洲（官窰西）附近伏擊敵軍，斬獲百餘。

華北

日軍已被包圍，保定日軍急開赴援，門頭溝日軍死傷甚重。

（中央社北平二十二日路透電）閱過去一星期中，門頭溝西邊山地，發生戰事，各處日軍亦正施行殲滅中。

（中央社綏西某地二十一日電）二十日晚，我軍向五原進擊，經一度激戰後，已迫近新城，另一部並總攻當城，與敵發生肉搏戰，斬獲無算，殘敵紛紛突圍竄逃，我向正面猛攻中。至盤據五原西北夏林廟之敵，二十一日晨已被我完全消滅，斬獲甚多。我另一部二十一日午，將鄔家地以東當太廟之敵……

（中央社洛陽二十一日電）十八日午，沁陽敵一部，在西莊村（沁陽西南）附近，與我軍遭遇，經激戰至烈，我軍猛烈，斃敵大半，殘敵突圍潰竄，沿途將民衆殺斃甚多。

（中央社綏西某地廿二日電）綏西我軍自廿日晚，對困踞五原之敵，開始開攻，並迫近新城，敵四面燃火，四面抵抗，我某部奮勇衝入新城，與敵巷戰，同時猛炮轟敵，亦在我猛攻中，殘敵紛紛突圍竄逃，壯烈之攻城戰，正展開中。

憲政座談會等招待憲政期成會會員
報告對五五憲草的意見
共信促成憲政是抗戰勝利保障

（本報訊）憲政座談會及憲政促進會籌備會於（廿一）日下午二時假銀行公會招待憲政期成會會員，交換對於憲政問題的意見。到憲政期成會張一麐、文伯鈞、周炳琳、黃炎培、羅隆基、左舜生等參政員十八人，座談會方面出席者有沈鈞儒、鄒韜奮、張申府、張友漁、潘梓年、曹孟君、張曉梅、劉清揚、韓幽桐等四十餘人。沈鈞儒老先生主席，致開會詞：自第四次國民參政會通過實施憲政，及六中全會決議定期召集國民大會後，實施憲政已成全國一致的要求，但憲政運動應是由上而下，不齊過幾點人民參加討論，提供意見，期憲政仍將是空架子。第四次國民參政會通過的實施憲政提案，當初有治本治標兩項辦法，治標中很重要的一條是除漢奸外，全國人民都有言論自由，但至今仍未見公佈，這些都是對於促進憲政運動有妨礙的，限制了憲政運動的自由發展，希望由國民參政會憲政期成會設法加以注意。憲政期成會能在這方面給以注意，憲政運動才能發揮更大的力量，對於國民大會的影響至大，因此很希望與會者能提出自己的意見和期待，同時提供參考，拋磚引玉，交換大家對於憲政問題的意見。次由張申府先生報告半年來重慶的憲政運動，發民意，用意在實施憲政必須是有條件的，單從上而下是不夠的，必須要人民能了解，能接受，能擁護，首要人民能了解，所以要發起憲政運動。憲政座談會的歷史，計自去年十月一日開第一次座談會起至今年三月三日止共舉行八次，所討論的問題為：怎樣推進憲政，憲政與抗戰建國的關係，對憲草的研究和意見等。而中間第一、三次座談會除討論怎樣推進憲政以外，覺得應有一個固定的組織，因此發起了憲政促進會，迄今，雖未正式成立，但已於第四次座談會上推定籌備委員八十五人，負責進行一切籌備事宜。在宣傳方面，準備出版一個刊物。此外並報告重慶除憲政座談會外，尚有婦女、青年、新聞記者等研究，討論憲政問題的組織很多，而尤以婦女憲政座談會最有成績。張申府先生報告畢後，劉友漁先生代表座談會報告對於五五憲草的意見，首先聲明這僅只是意見而非修改憲草條文，完全根據中山先生三民主義，適應抗戰建國的實際需要，以及站在民主的立場而提出。內容可分下列幾點：一、對於總綱部份，大體同意，不過對於第二條主權項下，要補充「政權由人民行使，治權由人民委託政府行使」，對第三條國旗、國歌部份，認為甲、第二項修正為領土不得變更，並加入省區劃分變更的補充規定。二、關於人民權利義務部份，認為應以憲法保障主義而不以法律保障主義，因此須去掉「非依法律」字樣。在人民權利中增加勞動權及教育權，對婦女權利要特別保障和扶植，主張憲法中應明文規定婦女在政治、經濟、教育、文化、職業各方面與男子享有平等權利。對官吏的政治意向，結社自由均等應有保障，以及其他對人民自由權利的切實保障等。三、關於國民大會部份，認為應規定國民大會為國家最高權力機關，對少數民族代表名額應多規定，選舉權不分性別年齡等等；四、關於中央政府部份，認為五權分立不一定要五院分設，總統權力可集中，但不必…決策五權；及公務員任用人不應經考試銓定等；五、關於地方制度部份，認為省應依中央明確規定，少數民族的自治自決權；六、關於國民經濟部份，認為在原則上以民生主義為基礎，同時要適合抗戰建國的需要，具體規定節制資本及平均地權，以軍事為中心的經濟建設，改善人民生活等；七、關於教育部份根據八個原則（略）；八、關於憲法的施行問題，認為「憲草」……

三月二十九日懸旗紀念先烈

（中央社訊）三月二十九日為革命先烈紀念日，依照革命紀念日簡明表之規定，全國一律下半旗紀念。茲經國民黨中央常會決議，是日應改為懸旗紀念，已通飭知照。

豫敵偽仍反英
英領事在彰德被毆

（中央社北平廿二日合衆電）英駐河南彰德副領事穆只及英國教士宣民及斯密德等，頃得日方所發之通行證，往彰德加拿大教堂，調查房屋被焚及教產被劫詳情，在彰德被日憲兵司令部旁之日本茶舍內，忽聞吶喊聲，即閘門外人聲鼎沸，高呼「打倒英國」、「英國人滾出去」等口號，並有華人三十左右闖入，一部手持竹棒，另一人則持大刀，穆及斯密德均被毆，旋會同駐彰德之日憲兵司令部，約二十分鐘後，始派憲兵前來。英大使館得訊後，已向日大使館提出抗議。

「六千萬反對二百個」
——桂南敵軍中的反戰宣傳品——

（中央社柳州二十二日電）此次邕欽路敵大舉東犯，經我痛擊，死傷枕藉，遺留所有敵國民衆印象極深。我從鹵獲戰利品中發現敵反戰份子鹿地亘大郎等所著之宣告「來自內政府資訊板組」一書，是揭露日本國內厭戰反戰情緒最好的一種，茲特譯出發表如下：

物價漲了卅五倍

戰事開始，迄今已近三年，其間我們看著非常急激的變化，不能不說是一個不尋常的時代。先把我們身邊的事情來講，第一便是物價的飛騰，米是比戰爭開始之前，貴上了百分之十五，其他的日用品，一二倍四倍的都有，雖然政府每天在喊著什麼公定物價，但是所有所謂公定物價的東西，沒有一種是能夠買得到的……我們是不能生活的。假如我們要將這點事說清楚的話，那末拜託的人一定會先問你是否只得公定價格…的，他會說：如果照公定價格計算…就不行的了。既然是日用品的價錢，每樣都提高百分之十五，而又不是只提高了百分之十五，雖政府也物價公定了，而只提高了百分之十五，穿上三天就爛了。什麼重大影響，但是照我們來講，以公定價格可以購買的東西，就只有蠟仔一種，而且最近因為品質的惡劣，連蠟燭都沒有買了。加之如政府所說的只提高百分之十五，是不行的呀，只可以穿三天的襪子，一個月便須換十雙，價錢就提高三十五倍。

牛奶雞蛋多給外國人吃

最近更感覺到雞蛋和蔬菜的不足了，雖說想給小孩子一點雞蛋吃，但是二角錢一個的雞蛋，做父母的雖是痛愛兒女，但就不能不考慮一下。一月案的收支，所以近來的小孩子都受著營養不足的影響，附近的嬰兒，因為牛奶太貴和代用品的不足，幾乎祇有二三個月的壽命。所有的牛奶雞蛋和蔬菜通通都給三井和大倉一手包辦，很便宜的把他賣給他國，或其他的外國。這不是很明白的偷人以牛奶雞蛋，而把我們日本大衆的小孩子，弄成蒼白大肉，而至死亡麼？但便是所謂防共協定麼？米內先生，請你答覆一句吧，這便……

不上戰場的軍閥括錢升官

是所謂日本精神麼？請騎子的米內先生請你給我們解答一下吧。

看看各處地方戰死的數目，就足使你驚駭，三戶人家就有一戶出征。在我的家鄉宮山縣，一村四百家之內，出征就有二百人以上，而其中的一半是已戰死的了。第二次補充兵的一位說，他們是出征到山西，他們所持的槍，幾乎是一根舊槍，加之如果遇著稍為激烈的戰爭，就連彈藥也都沒有了。上官老是說因為輸運遲到的緣故，但照管理彈藥的人來講，完全是因為沒有，才是真話。最近有幾位剛從戰地回來的，他們所說都是一樣：「如果這無理的戰爭，仍舊繼續下去，日本就一定崩潰。」講到特務機關內的墮落，那更是不成話，在上海和南京等地，稍為往日一下，……最少已有五個人已經持有數十萬的財產」。又滿洲一帶的將校，半年間抓不上三十萬的人，他們的朋友，就會說他是蠢才。所謂部隊參謀司令官等等的人物，都祇關著女人和金錢，半年都沒有到過一次戰場，但忽然間榮升回國，那金色勳章便輝煌在他的胸膛。

所謂國策不到一二星期就潰滅了

請問一下板垣先生山西的夏縣和解縣附近地方，自本年起已從八九次的佔領，究竟過是一回什麼事？常說是殲滅中國軍隊幾十萬人，到現在止，大概是不知殲滅多少多了，請問板垣先生中國人是否二三月間便可以宣告小孩的人物麼？

政府聲明的所謂什麼不動國策，試問國策是任何時都不動的麼？所謂近衛的不動國策，不過二星期就潰滅了。平沼的不動政策，也祇有一星期的壽命，這是怎麼一回事？凡政府所作的事，常都說是什麼一起二得，一舉三得的妙案，實在不獨這一得都沒有，而且是有損無益，通通都不外是窮乏和無能的表現和，還便是所謂「東亞新秩序」麼？

吃也不能飽肚的「富國」

日本的內閣，不外是東京一地方的政權，它的威力，只可在東京施展，此外各地方或戰地以及其他的各處，它的命令，簡直不能行使。這是不單我個人說的，和德國希特特合夥過的一位所謂中野的政治家，他曾確切的這樣的說過。最近我們常憶要到是有些不中用的人，當着大臣，現在但是明白的了。現在日本好似是從「窮」的國家變為「富」的國家了，做過很久滿洲鐵道會社總裁的所謂松岡，因人所成的話：「我們的財富過剩了。」……軍到滿洲地方便是發財的「富裕」。那麼豈不是現在我們這所必需要的東西都太多了麼？但是我們給與富裕的滿洲那我們是沒有勞苦的必要了，是當然的事務，因為滿天錢落的溥儀，著滿洲的溥儀，華北的王克敏等等的人物，我們就要金也不得一飽的。一年要費幾十億元的金錢，和空死去百萬人以上的兵士，近來政府已開始增加訂購，大家都要穀秋，國家和政府都要低落為鞋店了。

雖幹者無理戰爭

雖然做大臣的是有禮輕色的人物，或者忠實貧乏的人做大臣亦好，也未可如，但如果是這樣，日本就是墮落為三等國了，我們是沒有學問，而亦不是偉人，但是對於世間的事，是可以看明白的。……

國府下令續緝國賊
緝拿凌顧兩逆歸案懲辦
滬各報嚴斥汪逆偽組織

（中央社訊）國民政府三月廿二日令：凌霄文、顧繼武均為附逆有據，着全國軍政各機關一體嚴緝，務獲歸案懲辦，此令。

（中央社香港廿一日電）滬訊：滬大美報廿一日以「魔鬼的誕生」爲題，嚴厲抨擊汪逆召開偽中政會謂：目前的國府，已獲全國一致的擁護。但由叛徒和冒險家所組成的南京展覽會，他們的後援卻是日軍的刺刀。當然「新政權」一定有許多新花樣，最重要的是他的排外政策，世界各國對汪精衛將採取冷嘲熱諷的態度。繼之「新政權」已在歷史上的最大罪惡，出賣祖國向敵投降。又申報廿一日社論「和平之詐欺」，略謂：蔣委員長再三昭告國民，謂必忍辱苦抗戰，以迄最後勝利，汪精衛號召和平，獲得日本的內閣之支撐，以建「府」「政」之妄想，有所舉措於淪陷區城之內，然日本仍公開承認，並不能因此結束……

南京傀儡劇加緊上演
汪逆召開偽中政會
通過偽政綱定月底成立偽組織
阿部即來華與汪逆簽亡華條約

（中央社香港廿一日電）滬訊：汪逆精衛廿日在南京召集偽中政會議，參加者有，仍係一批傀儡，如周逆佛海、褚逆民誼、梅逆思平、林逆柏生、丁逆默村、曾逆醒（仲鳴之姐）、李逆聖五、梁逆鴻志、溫逆宗堯、陳逆羣、任逆援道、高逆冠吾、諸逆青來、李逆觀讓、趙逆正平、趙逆叔雍、楊逆毓珣、岑逆德廣三十人，閱假借某黨名義之隨某不得參與其集，汪逆尤另給每有五萬元的一筆酬金及列物。此次召集偽中政會議，其目的祇在（一）投補汪逆代表偽組織，依阿部紙南京後，印模樣「日支新關係調整要綱及附件」。（二）產生偽組織，定三十日粉墨登場。

（中央社香港廿一日電）東京訊：阿部出發赴華時，將率陸海軍軍官及興亞院外務省官員同行，俾與汪逆正式簽訂喪約時之諮詢。

（中央社上海廿日路透電）北平「臨時」及南京「維新」兩偽組織，定本月二十四日舉行第八次聯席會議，二十九日同時宣告解散。

（中央社香港二十二日電）滬外訊：二十一日偽中政會通過所謂「政綱」，其要旨不外日人所倡及「日汪密約」中所定之「善鄰友好」、「共同防共」、「經濟提攜」等三原則。及設立「國民政府」名義後，對偽「臨時」、「維新」兩組織之處置，亦完全依照「日汪密約第一第二兩種附件」，通過決議案：即（甲）廢止「臨時」、「維新」兩偽組織之原有名稱，（乙）設置偽「華北政務委員會」接收偽「臨時政府」，其原有人員亦調整偽組織任用，以符合密約附件所規定之「繼承既成事實」之圓滑。

（中央社香港廿二日電）滬外訊：偽息，凡「臨時」「維新」兩偽組織與日方所簽訂之各項政治性或經濟性之協定，均應由偽中政會成立後，一律提出追認，表示施行，「繼承既成事實」之諾言，並在汪逆已自任偽中政會主席，其密據即準備將各項認為「既成事實」之協定及要綱等，一概先予批准追認，再提偽中政會報告。各國記者均謂此乃汪逆受日人指揮，排斥第三國權益之手法，使耳盜鈴不值識者一笑。

（中央社香港廿一日電）滬訊：林逆柏生在南京答記者問，曾謂吾人做事有一定立場，「日支新關係調整要綱」即吾人之「和平方案」，必求實施，絕不因高宗武陶希聖之行動而自亂步驟或變計，閱逆佛海則謂：「和平方案」所以不公佈者，蓋便於實行計耳，因公佈則阻力必多。又謂此「和平方案」不實行，在中國固無所損失，而損失者為日本，希望日本以真誠求其實行等語。二逆之言，全為日本打算，甚至不知人間有羞恥事矣。

（中央社香港二十二日電）滬訊：汪逆因爭奪好爭權奪位，糾紛不已，為企圖滿足各傀儡之慾望計，決在偽行政院下設十四部之多，但……，並料揭曉結果，必有失望憤慨者，陶…訊，自高陶揭發後，汪逆之徒，有多人紛紛反正脫離，茲又有袁鴻鈞秘書…，並寄任市商會顧問等職，決多被脅受任偽社會部落二處一科長，逆令其利誘滬商界附和謬說。

敵偽反戰潮
廣州敵兵不願打仗殺死官長
信陽敵偽火併偽軍乘機反正

（中央社韶關廿一日電）廣州敵軍反戰風潮日熾，十九日晚，沙河之敵一部數百，擊斃官長三員，並與驗查憲兵互鬥，雙方傷亡甚多。

（中央社桂林廿一日電）燕湖敵自繁昌敗退後，士氣頹喪，厭戰自殺者，日有所聞。

（中央社洛陽廿一日電）信陽偽軍團長劉慕傑夫，副團長王進三多等，十日因受敵壓迫與敵發生衝突，當在城郊展開激戰，血併半日，敵偽死傷均重，卒因敵援續來，偽軍不支，全部向我部投誠，並整編中。劉逆下落不明。

（中央社東京廿一日合衆電）日本著名雜誌「外交時報」，刊載大阪每日新聞記者松本所撰一文，內稱：若干國人以為汪精衛之組織成立後，中國民衆將立即要求和平，實屬嫌誤之論斷，何則：（一）重慶國民政府還有極多事入之擁護。（二）中國人民大部份仍抱抗日之態度。（三）在此思想發未鍵誘利以前，汪精衛之組織，絕不能稱為「中央政治」。實言之，目前之局勢，對於汪精衛將華人投入於之陣營一項全國，甚為困難。松本撰文列舉結束戰爭之五項步驟：一、加緊軍事行動。二、鞏固宣傳汪精衛並非日本之傀儡。三、選定若干主義及口號，以抵制三民主義之勢力。四、傾除國民政府之法幣。五、制止第三國對重慶國民政府之物質精神援助。若干人士對重慶國民政府之實力估計過低，吾人不敢苟同。

敵記者松本謂醜劇前途悲觀

（中央社香港二十一日電）滬訊：滬大英夜報二十一日再著論痛斥汪逆出賣民族，題曰「中山陵墓前之罪人」，內稱：汪在抗戰中途，投入日本懷抱，不惜出賣其族國家，博得主子歡心，永得留為傀儡的地位，在日本的卵翼保護卵翼之下，前往南京，中山先生在天之靈，對汪的背叛國家，出賣民族行為，定會痛恨得大聲指斥……所謂「中國事變」，亦見中日之非繼續抗戰不可。又大英夜報二十日亦有勸止之社論痛斥汪逆之無恥行動。

盛世才李溍贊助傷兵之友
香港各界擴大徵求中

（中央社訊）傷兵之友社頃接新疆督辦盛世才，省主席李溍來電贊助傷兵之友，並匯捐款國幣一萬元，仍在積極征募中，以爲最短期間響此盛款，實堪欽敬。

（中央社香港二十二日電）自渝市發起徵求傷兵之友運動後，港僑團有先後響應者為華僑教育會、香港分會，及九龍教育會，近日香港華商總會等團體，亦紛起擴大徵求。

文獻等廿九人，來致到居長止、陳部長立夫講話，因蔡鶴長提新近去世，由到會評議員公推王世杰爲臨時主席，會員前舉行開會儀式，並由任鴻雋報告發展概況，及評議員名單，治林主席致詞，九時王世杰致開會詞，宣讀林主席及蔣委員長訓詞，對該會均多…勉。居院長及陳部長致詞。下午繼續舉行會議。主要會務為會務、所務報告。

中央研究院評議會年會開幕

（中央社訊）國立中央研究院評議會第五次年會，昨（廿二）日上午八時，在嘉陵賓館舉行，到會員許……

更正

二十一日二版第二條地名「靈山」誤為「雲山」，又第四欄第一行第二篇「謹向八路軍戰士文中之「許永厚上」應在第三行後。

近東備戰益亟了
英法土又開軍事會議
阿富汗痛斥所謂蘇聯侵阿讕言

（中央社伊斯丹堡二十二日路透電）據安哥拉電訊：土耳其副參謀長奧巴納，及同盟國家軍事領袖，現在阿勒波（在敘利亞境）舉行談話，討論英法土三國軍隊聯合作戰問題。

（中央社安哥拉二十二日合衆社）據土耳其官方人士觀察，法國內閣改組，英國亦在醞釀改組之中，此兩事與希臘會談均已注定歐局之命運，和平似已無望。此二事或為「武力開始戰爭」之首步，英法內閣更迭後，西線或將轉緊張，近東局面可望緊張。中官方報紙載稱：和平空氣雖甚囂塵上，實則目前並無可能，英法已決定繼續作戰，直至獲得把握，可以按照同盟國之意思成立和平為止。

（中央社伊拉克京城二十一日哈瓦斯電）伊拉克國防最高會議，頃於本日午前舉行會議，內閣總理努利·賽義德任主席，曾於軍事上採取各項重要決定。

（塔斯社喀布爾廿一日電）「伊斯拉」報頃發表編輯文，略謂：「最近若干外報紛紛散佈謠言，發表言論，謂蘇聯有侵犯阿富汗之意，並敘述阿富汗已如何作軍事準備。此類捕風捉影之談，尤以埃及報紙所載特多。如二月二十六日出版之埃及「阿爾希拉」雜誌，即曾登載關於阿富汗邊境採取軍事步驟之消息」。「吾人一如既往，仍舊鄭重否認此類絕對無稽之謠言。上述報紙為何刊載此類毫無根據之消息，吾人不願置問。吾人要求埃及各報編者，慎勿刊載捏造之謠言」。「伊斯拉」報更進而指出：阿富汗與其各鄰國均保持友好而善鄰之邦交，一旦戰事爆發，阿富汗當宣佈中立。

（塔斯社安哥拉二十一日電）「東方報」息：色雷西亞冰霜為災，牲口死亡百分之三十。該報續稱：目前敘瑪各河泛濫，邊疆區已成澤國，愛德爾納與巴布斯基各府各城，播種地面均已為水淹沒，收成損失百分之五十，農民無法下田工作。

（中央社伊斯丹堡廿一日路透電）內閣批准法令，土國船隻駛赴外國港口者，須經轉交通部之特許。特許之船隻駛入外國港口卸貨之後，應立刻回國。

（中央社羅馬二十二日路透電）墨索里尼昨日對南提羅爾德語人民代表團發表演說，謂勃倫納邊境今後已不致再引起意德兩國之糾紛。德意協定為各種歷史事件之結果，希特勒之訪問羅馬，即其一例。若氏當時之言，使意德同盟協定更為神聖化。須知阿爾卑斯山脈乃「上帝」所創造者，其存在早在人類出現之前，故其為意大利之天然邊境，絕無疑義。今後對此，斷不能再發生糾紛，但意德兩大國家及人民，必須確立密切的聯繫。

巴爾幹方面動態

保加利亞總理演說外交政策，實稱以保衛本國利益為前提，務竭全力處於戰爭之外。

羅馬尼亞日耳曼少數民族領袖飛格，於國會中宣誓効忠國家。

（中央社保加利亞京城二十一日哈瓦斯電）內閣總理費洛夫，昨在索勃拉尼議會發表演說，略謂：保加利亞外交政策，係以保衛本國利益為前提，務竭全力自處於戰事之外，至戰事結果如何，在所不計。誠以戰爭之痛苦，保國知之甚稔，自不願牽入漩渦之內。此項態度，匪特為鄰邦所了解，即在各大國，併各交戰國在內，亦無不了解。保國政府現正推行審慎政策，務與南斯拉夫，土耳其，羅馬尼亞，希臘四國增進邦交。歐洲方面咸獎我國保持鄰心，波利斯國王曾表示我國中立政策之忠實，極為欽佩，一切犧牲均非所願，但總知「武力所獲致之結果，決難持久」，故以凡屬本國生存攸關之利益，深望他國能以和平方式予以承認而尊重之。

（中央社羅京二十一日路透電）昨議國會開會時羅國日耳曼少數民族領袖費格，宣誓効忠於羅王加洛爾之「民族復興陣線」（按即為羅國唯一合法政黨），費氏之言曰，羅國之日耳曼民族，忠於國家，決為國家忠誠努力。國會議長維達，對費氏之態度，表示滿意。

（中央社羅馬廿二日哈瓦斯電）此間各報頃載稱：據南斯拉夫方面消息，德國外長里賓特羅甫擬於短期內前往南國京城一行。

雷諾內閣與戰爭

法政界人士認為新閣組織戰時委員會，使國會方面加緊作戰的願望獲有滿足。

（中央社巴黎二十一日哈瓦斯電）雷諾內閣成立之後，政界人士頃加以評論云：閣潮解決至為迅速，可謂良好的徵兆。新內閣國防部長兼陸軍部長一職，仍由達拉第擔任，是於保證軍事之效，即作戰攻勢之確實，亦可獲續進行，不虞中斷。要之，新內閣一般政策，當一仍舊貫，而組織內閣戰時委員會之舉，尤足使國會方面加緊作戰之願望，獲有滿足。

（中央社巴黎廿二日合衆電）雷諾定於今日出席下院會議，新閣中組織一戰時委員會，以國防財政殖民等部長為委員，每週至少開會三次，至於各該部所組成之經濟委員會，則每週至少開會一次，兩委員會將由雷諾總理主席。國務會議則由勒白侖總統主席。雷諾在下院至少可獲得三百五十票，倘遇社會黨與保守共和黨均主組織戰時內閣加強戰爭。

（塔斯社莫斯科二十一日電）「紅星報」發表一文，題為「法國政府危機」，略謂：「達拉第內閣未能實徵『舉國一致』而變成政府『強有力之助手』，達拉第內閣總理辭職蓄全力以赴，亦屬枉然。『達拉第策政後，在外交政策方面，採取與英接近之方針，熱衷奉行此種政策，轉瞬之間，法國卽自覺係倫敦之同首座，在決定外交政策期間中，已失去獨立自主性。達拉第政府之路線，實際上乃奉國陷落之路線也。達拉第內閣在職之兩年間，法國在歐洲之所地已大有喪失。』『英國保守黨進行雙個外交方面之侵略，完全以法國及其同盟國為犧牲。法國參戰將有何種收穫？最後法國是否將有所得？此乃不得而知者也。即達拉第特別鎮以支持之最反動分子，亦不估計法國資產階級反對黨時，遲早亦必然於提出法國繼續參戰之前途問題，此固毫不足怪。由於北歐戰事之停止，蘇芬締和約，英法在北歐之陰謀，已歸失敗，此事更使法國內部政治形勢愈趨惡化。資產階級內部集團間現存之衝突益尖銳化矣。達拉第內閣辭職，新閣必繼代之而起，法內閣之危機無論如何解決，亦決不能證明在戰時情況下，法國內部政治形勢之鞏固』。

（中央社倫敦二十二日合衆電）英國半官方對法之雷諾新閣表示歡迎，認為可予戰事以新推動。在英國或亦將引起同樣事件。

戰時歐洲

英法正謀加緊壓榨殖民地
與美談判購十億元軍火
英荷戰時商約前日簽訂

（中央社倫敦廿二日合衆電）上下兩院均於昨日下午四時宣告休會，至四月二日重開。

（中央社倫敦二十一日路透電）殖民部大臣麥唐納，週末訪問巴黎會晤法國殖民部長發表談話，路透記者頃探悉：英法兩國擬在倫敦巴黎兩處成立常設機關，處理兩國殖民地合作問題。兩國專家將保持密切接觸，殖民部則將特設一辦事員，處理此種事務。

（中央社華盛頓廿二日合衆電）同盟國購置代表團，現正式要求美政府，准將秘密試驗中之最新式陸海軍用機，售予同盟國。按代表團現正與美國交涉，購買價值軍火十萬萬美金。

（中央社羅馬廿一日合衆電）德駐意大使麥根森定今日赴柏林。

（中央社倫敦廿二日路透電）英荷商約，已於昨日簽訂。規定戰時兩國貿易，並將成立一共同委員會，解決商約實施後所發生之問題。

（中央社倫敦二十二日合衆電）海軍部發表公告，內稱：德方所傳丹麥航輪船四萬二千噸沉沒，完全不確。星期三夜間有中立國船只三艘，包括挪輪尼林金度號在內，在北海岸外受襲。惟護航船隊並無損傷，亦無任何船隻沉沒。

（中央社倫敦二十二日合衆電）英保護軍法案，至今日止，已有一百二十七萬人報到，受軍事訓練。

大批商輪又告沉沒

（中央社阿姆斯特丹二十一日海通電）倫敦方面今日承認巴爾山號輪船（四九七二噸），確在英吉利海峽內炸沉。英國貨船阿爾比翁克號（二四六八噸），曾受重創。丹麥輪船兩艘行駛於英倫四海內，竟在十分鐘內宣告失蹤。丹麥貨船米爾斯克號（一二二九噸）緊靠蘇格蘭冰島海岸航行，忽觸水雷，在三分鐘內沉沒。又丹麥汽船阿爾吉爾號（一六五四噸），今在大西洋爆炸沉沒。

美國

駐加使失言受斥
格魯或將休假

（中央社華盛頓廿二日合衆電）美駐加拿大公使克郎威爾，近在吐倫托發表演說，主張美國參戰，觸犯議院議員，克氏之演說有違其所受之訓令，已特電申斥，按此為美駐外使節被申斥之第一次，衆信克郎威爾即將自行辭職。

（中央社華盛頓廿二日合衆電）向稱：美駐日大使格魯，或將于五月間作假返國。格魯曾要求在本年內有休假期間，依據法律當于二月十日去國給假六十日，惟遇有緊急事件時，可以臨時變更。

楊格案宣判

（中央社東京二十二日合衆電）美國國際新聞社記者楊格，被判徒刑六月，緩刑三年。判決書並無楊格應立即離日之規定，故彼仍可留居日本。惟聞楊格已決定自動返美。

日本

一百五十億預算 各報發出悲鳴
軍部主張強迫資本家購債
社大黨分化黨魁安部脫黨

（中央社東京十九日哈瓦斯電）下年度預算案總數共達一百五十萬萬日圓，經由議會通過之後，朝日新聞頃加以評論，以為戰爭未停止時，當然要使此項預算實現時，當有三種重大困難：第一政府對於原料品的徵用成問題，因此必須於議會業已通過之經常外，另行籌製一種預算，而後可與原來預算案相適合。第二此項預算因需支出大量貨幣，不免引起惡性通貨膨脹。第三物價飛漲如此其甚，實施此項預算時，必多窒礙。因此三種不良因素之故，政府非被迫支用準備金，即須將此項預算大事縮減，二者必居其一。讀賣新聞載稱：此項預算，原係阿部內閣所編製，並非完備無缺，現內閣似不致依此預算所規定之額數予以實現。國民儲蓄運動所擬定之目標一百二十萬萬日圓，亦因物價飛漲，民不聊生之故，甚恐難以足額。軍部喉舌國民新聞載稱，不合時宜的經濟學說，無論如何動聽，務須加以摒棄，此際政府應厲行強制購買公債辦法，迫令各資本家購公債，要知經濟官僚政治之技能，徒以苛捐雜稅加諸國民之身，實屬不通，實，彼利用戰時暴收利潤者，為數殊多，乃當局並未課以重稅，尤屬非是。切望現政府效法德國國社黨政府之財政措施，將戰時利潤予以沒收。

（中央社香港二十二日電）東京訊：敵社大衆黨領袖安部磯雄，昨日宣佈退黨。社大黨之分化，遭受純後一擊，另組新黨已屬勢在必行。按前次齋藤事件中，社大黨議員九人拒絕投贊成票，安部對彼等之行動，表示贊成。

（中央社香港二十日電）東京外訊：日衆院昨午會議時，有某議員提出質問，謂美國最近對華放款二千萬元，復實行禁運計劃，去年七月並片面的宣告廢止美日商約，凡此舉動，無非為美國政府對日敵視之表示，日政府對此國際局勢，擬採何種對策？當時有田外相缺席，由外務省政務次官小山代答：「關於局勢發展甚屬嚴重，其結局如何亦難予以說明。關於此重大問題，本人雖不欲有何確切之聲明，但本人認為美國採取此種態度，援助重慶國民政府，事件殊難早日解決。美國態度既如此，則政府自當採取堅決態度，對待類苦，但茲事體大，未便由外務省單獨決定。」

蘇聯

英勇紅軍大批受勳

（塔斯社莫斯科二十二日電）蘇聯最高蘇維埃主席團，昨日以蘇聯勳章授予紅軍之二十三個部隊，因各該部隊全體將士，對芬蘭白衛隊之鬥爭中，完成統帥部所指定之戰鬥任務，表現剛毅勇敢與英雄主義，受勳之部隊，代表所有一切主要兵種。

蘇聯英雄師團師令，得尼塞夫，第二次榮膺「金星」獎狀，因該司令官對芬蘭白衛隊之鬥爭中，以模範之作風執行統帥所規定之戰鬥任務。一百七十一名指揮官，政工人員與紅軍弟兄榮膺蘇聯英雄銜，列寧勳章與「金星」獎狀，如一級陸軍指揮官山利克，一級陸軍指揮官提摩辛科，與二級陸軍指揮官馬累茨科夫，均在受勳者之列。

蘇聯最高蘇維埃主席團，又以勳章與獎狀授予紅軍弟兄，指揮官，指揮人員之家屬，軍醫與文官，凡九三二九員名，因各該員對芬蘭白衛隊鬥爭中，均以模範之作風執行統帥部之戰鬥命令，表現剛毅英勇之精神。

（塔斯社開克斯荷姆二十一日電）三月十九日，開克斯荷姆已移交紅軍統帥部，紅軍部隊已於同日換駐該城，蘇聯國旗已開始飄揚於該城之中央。

西烏蘇中央委會發表告選民書

（塔斯社莫斯科廿一日電）烏克蘭中央委員會發表告本共和國西部各州選民書，略謂：「紅軍使西烏克蘭勞動人民獲得具有歷史意義之解放以來，為時僅六閱月耳。蘇維埃政權不僅予彼等以自由，且更予貧農以土地，牲畜及農具以極大之幫助，已建立數百處機器拖拉機站，許多村莊中均已組織集體農場。勞動人民瞻望前途，均欣欣然充滿自信。今年已撥七萬萬盧布專供烏克蘭西部各州經濟發展之用，一九四〇年工業建設將較一九三八年增加百分之五十。烏克蘭西部各州所有勞動人民均已實際享有教育權利。自一九三九年十月至十二月間，已在各州設立四千三百所烏克蘭學校，與七所烏克蘭高等教育機關，兒童與成人均用其本國語文受教。圖書館數目亦迅速增加，一九四〇年已指定五億七千萬盧布之專款，以發展教育與保健事業」。

斯坦尼斯拉佛 積極從事建設

（塔斯社斯坦尼斯拉佛十九日電）斯坦尼斯拉佛州執行委員會主席科婆科，對新聞記者發表談話稱：「本州已於在加強之政治活動空氣中，進行選舉運動。蘇維埃政府，已以十七萬八千五百公頃之土地，與三千三百匹馬，分與本州農民，並予以金錢與種子方面之幫助，將一萬五千匹馬及一萬五千餘頭牛分散與貧農」。「已辦二十三所新醫院，二十三所鄉村門診醫院，三十個醫藥站，十七個百科醫院，五個傳染病醫院，及其他醫療機關多處」。「本州設二十八所供兒童讀書之新學校，及七百二十五所供成年失學者補習之新學校，今均已開學。此僅其一部分」。

（塔斯社莫斯科念日電）蘇聯科學院可燃物研究所，已發明在內燃豎坑鍋爐中加熱提鍊可燃性片岩之新法，許多國家中均處于[illegible]，在所[illegible]道路以[illegible]為媒介，今[illegible]證明之新法則比較便利多多。此新法在工業界大規模採用試驗成功後，打撈船設計一大油料廠時，即採取此新法。石油廠中第一座特殊[illegible]片中間開工，已出產[illegible]油精，燃用石油，[illegible]路用之滑[illegible]汽車，用此類汽油行駛達一千公里之距離，已充分證明此油品質極佳。蘇聯擁有無限可燃性片岩，其蘊藏量之豐富，實足[illegible]入，如列寧格勒州，[illegible]沿岸，哈薩克斯坦，[illegible]伯利亞等處均極豐富。

（塔斯社莫斯科二十日電）[illegible]二萬五千方公尺之沙，已試掘完竣，計合儉估分之四三·二。

（塔斯社莫斯科二十日電）烏克蘭與白俄羅斯各集體農場，今年將擴一千餘公畝之園圃，設立兩百處苗圃，以數增出產橡皮之植物。

維夫舉行 知識份子大會

（塔斯社墨夫廿日電）[illegible]日間舉行知識份子大會，參加者計有：烏克蘭共產黨中央委員會書記柯羅琴科，烏克蘭最高蘇維埃代表候選人科學院會員斯丹寧斯基，女作家瓦斯勒夫斯卡婭等多人。凡捷·瓦斯勒夫斯卡婭發表演說時稱：「惟有在蘇維埃國家中，知識分子始能貢獻所有之力量與知識於全體勞動人民」。科學院會員斯丁斯基稱：「烏克蘭西部各州之知識階級，與全體人民團結一致，必然擁護史達林之候選人」。

蘇愛聯歡

（塔斯社塔什干二十日電）此間舉行鄉佛依五十周年[illegible]

蘇芬戰爭中的蘇聯紅軍

英夫

從去年十二月一日蘇芬邦交，二日進攻芬蘭到三月十二日蘇芬議和時止，中間是戰爭的過程，紅軍在這過程中，表現了無比的英勇，獲得了全部的勝利，在全世界人們的面前，又一次圓滿的演出了驚人的一幕。

要說明紅軍在蘇芬戰爭中的英勇善戰，就必須從以下幾方面去了解。

一、紅軍在戰略上的偉大勝利，蘇維埃個芬蘭灣北部的芬蘭，在南部不僅是多湖地帶，多森林地帶，而且也是堅強工事的所在，形成了南部的天險地網，在北部是比南部的湖沼為少，對進攻者比較南部有利，但最要的還在於北部是與瑞典、挪威接壤，因此芬蘭祇要能接佔住北芬，則其他國家對芬的增援便可通過瑞典挪威直接透進來（雖然這種增援是不能大的），成為芬蘭能否延長戰爭時日的決定點，而蘇聯就恰恰把進攻的戰略重心選擇到了敵人最受威脅的芬蘭北部，立即以艦隊和降落傘部隊，在巴沙摩登陸，並沿公路南下，以斷絕芬蘭與挪威的交通，中部蘇軍則以摩爾曼斯克城及康達拉克為出發點，分四路向烏洛區目標前進。自佔領洛文里米、古沙摩、蘇姆沙米及鄧夜威後，已將芬蘭割為南北兩半，並完全斷絕了南部芬蘭與瑞典的聯絡，造成了各個擊破最有利的條件，特別是蘇軍佔領蘇蘭附近各據點後，芬軍在北部又被迫向南部退卻，使芬軍完全陷入紅軍的包圍中。只有等待着被殲滅的命運，使其失去抵抗力，使曼納林防線失去其鋼壁作用的援輔的戰略指導。

二、根據蘇芬戰爭中蘇聯所提出的鮮明的目標（即切斷芬蘭與瑞典挪威的聯繫分芬蘭為二。）紅軍曾用了堅強的態度，靈活的戰術去完成它，我們知道「芬蘭的領土百分之六十為森林，百分之十為湖沼，全境共有大小湖沼五萬六千，其餘地面，則多為不毛的苔原和澤地」，「在冬季酷寒的嚴寒，白晝的短促（有的地方只有四五小時能見陽光）使大規模的軍事行動成為不可能，要在這種地帶作戰必須有受過特殊訓練的軍隊，並須有專為某區域設備的特殊設備，特殊的服裝和滑雪鞋，甚至於有了這些設備仍不可能有很快的進展」，這些事實說明了在這些地區不僅機械化、摩托化的部隊不易使用，甚至於某些地區不能使用，而就連步兵的前進也是非常困難的。應該說：這裏是最有利於守不利於攻的地區，是前進部隊最容易被敵人包圍、襲擊，消滅的地帶，特別是帝國主義國家所大吹大擂的曼納林防線的設置，更使紅軍前進者不可想像的困難；然而紅軍並沒有因為這些困難而停止了他的前進，相反的是提前的完成了任務，使「我們最少能支持到一九四〇年的六月」的預言不得不在一九四〇年的三月芬蘭陷入不能支持，不能不與蘇議和的情形下變為可恥的失敗。而這裏還有兩問題要特別談到的：即一、曼納林防線的問題，二、空軍陸戰隊的問題，因為這二個問題在蘇芬戰爭中有特殊的意義。（一）曼納林防線是芬蘭所恃為生命線的工事，曾化費了二年之久的時間依照英國參謀本部干克將軍的計劃建築的，長約五十五哩，號稱世界第三道大防線（事實上也並不亞於德國的西格弗里防線）。干克將軍曾認為：「它比抵得住法國三十師團大軍的轟台還要堅強」。炮台機關槍巢防舍等完全是最新式的穩建，一些軍事家曾作過如此估計：要摧毀曼納林防線的每一個碉堡最少需要二萬五千發重磅彈，才有可能，從這裏我們可以看到紅軍，突破曼納林防線佔領其碉堡，是如何困難的事，但是，紅軍竟在二月十一日到三月一日廿一天裏，奪獲敵方防禦據點九二二處（其中有鋼骨水泥碉台二三五處）的輝煌戰績，這是如何驚人的成績啊！同時紅軍裝備的優良，更可想見了。（二）空軍陸戰隊的使用，這種兵種在過去歷史上是從來沒有的，然而這才真出現在蘇芬戰爭中，給芬軍以莫大之損失，而這種兵種的運送又是在黑夜裏，又是出現在敵人後方，說明了蘇聯的武裝力量是怎樣突飛猛進的發展着，恐怕現在僅有這種兵種也還是紅軍的專有品吧！同樣的這種兵種也祇有在革命的戰爭中在革命的軍隊裏才能有，因為這種兵種要具備的，不僅僅是技術的優良，而主要的還是『革命覺悟』的堅強，顯然倘若芬蘭反動政府把他國內的人民，用這種方式運到紅軍的後方，那早就準備投降紅軍，參加革命的人民，該是怎樣的來感謝反動政府所給他們的機會啊！因此說明了這種兵種的使用祇能是在革命的戰爭中革命的軍隊裏！而紅軍就恰恰是這革命的先進的部隊。

三、紅軍的英勇善戰還表現在以下的成就上：（不完全的統計。）

一、進佔地方　在北部則佔領巴沙摩以南一百六七十公里一帶地方，中部則佔領洛文里米、鄧麥斯、蘇瑪等周圍地方，南部則佔領維普周圍等地方及芬蘭灣大西洋諸島，使整個芬蘭，在紅軍的壓力下陷於不能支持的局面，其次在蘇芬戰爭中紅軍共佔領芬軍堡壘千七百餘座，擊斃芬軍與在空戰中擊落芬蘭飛機為數甚巨，而芬軍大批大批的投誠（據情報載與芬軍傷亡人數相等甚至於還超過）一方面固然是說明芬軍覺悟程度，反戰空氣的高漲，但另一方面更有力的說明了紅軍力量的無比強大。

然而也有些人看到紅軍未能很快的大施攻擊，芬蘭的進展不很快的，大施其攻擊說「紅軍戰鬥力薄弱」「紅軍不能作戰」等等，他們除了不了解上面的困難，天然之困難，之外他們更不懂得蘇芬作戰的特點：也就是說紅軍在芬的作戰不是僅與芬軍作戰的，而是與許多國家作戰，因此，增加了許多問題困難。此其一；第二，紅軍之進兵芬蘭，是因為芬蘭的拒絕接受和平政策，拒絕蘇聯共同安全的提議，進作戰爭的挑撥者，威脅蘇聯的邊疆安全，蘇聯為了保衛邊疆的，因此蘇聯的進兵芬蘭不是為了佔領芬蘭的土地，收沒芬蘭的人民，而是為了和平與共同安全，因此並可以不必一定要佔領芬蘭的全部，與蘇芬戰爭中紅軍所顧念的不是「能勝利不能勝利」的問題，而是「怎樣勝利」用最小的犧牲，最少的代價得勝利」，甚於這一點紅軍原可以不用驚人的速度攻戰，用大批飛機去炸，來減少人民的犧牲，他可以用困，持久等辦法來增加芬蘭[illegible]

論英國大詩人米爾頓

A·得伊奇作 周行譯

不朽的十七世紀的英國詩人，於二百六十五年前離世的約翰·米爾頓（John Milton），是人類底最偉大的心靈之一。

在蘇聯，米爾頓底作品被閱讀着，出版着。在蘇聯高級學校底文學與歷史科裏面，米爾頓被研究着。他底生涯與勞作，則成了蘇聯文藝學者底著作底題目。

十八世紀初，米爾頓底詩篇首先就被譯成俄文（散文和詩）了，「復得樂園」底第一個俄文譯本，一七七八年在莫斯科完成於I·甚聚西希各夫之手；幾年後，翻主教A·彼勒布希尼何夫又把這書和「失樂園」一起譯了出來。這幾個譯本和其他的早期譯本，都是從法文轉譯過來的。

後來過了許久許久，即一直到了十九世紀中葉，詩人底作品才直接從英文原本翻譯了過來。其中最好的翻譯者是O·朱米那，A·沂哥夫斯卡亞和P·康幸。

九十年代，由製藝得乃出版家A·F·瑪克思出版了一個漂亮的米爾頓集，裏面有G·杜勒底插畫。

普式庚論米爾頓

A·普式庚，這個世界文學上的特出的學者，就是一個首先使俄國讀者注意到米爾頓底深刻壯麗的詩歌的人。一八三六年即他逝世前一年，他寫了一篇長論文爲米爾頓實在那裝法國譯者，其中主要是會把「失樂園」譯爲散文的沙多白里安，爲的是它殺害了這個英國革命底著名詩人底作品底精神。普式庚宣稱這個「失樂園」底譯本差出於一種「生氣」，說米爾頓是一個「精巧而又粗率、奧晦、迷亂，但又善於表現而有獨創性的……詩人」。

在這篇有興味的論文裏，普式庚用V·雨果大家知道，雨果是會經把米爾頓寫爲他底劇本「克倫威爾」裏面的。普式庚責備雨果不該把米爾頓寫成是一個可憐的鐵子，一個卑鄙的饒舌者，一個不在人家眼裏的老人。

「不，雨果先生，」普式庚寫道，「約翰·米爾頓，這個克倫威爾底友人和戰友，嚴厲的宗教狂者，「聖像破壞者」和「爲英國人民辯護」底作者，不是這個樣子的。這個把他底預言的十四行詩「克倫威爾，我們底領袖：……」獻給克倫威爾的人，不會這樣向克倫威爾底日子裏[illegible]的。他，一個盲目所中傷的犧牲者，在那些貧窮、迫害和失明底日子裏，也保持着他底意志力量，口授出了「失樂園」的人，決不能被爲那個墮落的羅徹斯脫和一些幸臣們底笑料。」

普式庚就是這樣表達出他對於米爾頓，這個偉大的清教徒作家底堅強的意志的讚美的。

但還有著名劇譯家K·落洛德可夫斯基，在他給「失樂園」譯本所作的序言上說得很對；他說，這本韓斯無數外話的詩篇底章節，構成了有着遺留性質的東西，山爭取得自由的清教徒的英國遺留給未來的世代。這些「未來的世代」，即我們和我們同時代的人們，都不難於理解米爾頓底作品底真意所在，即使事實上它底許多宗教的狂熱，在我們是屬於不相及和不可思議的。

第四期 文藝之頁

詩篇底革命的意義

馬克思在他底「霧月十八日」裏面曾經指出「克倫威爾和英國人民，爲着他們底資產階級革命而從舊約[illegible]

的底言辭、熱情和幻想。」利用着聖經底神話，米爾頓在他底宗教的詩篇中常常表現出了他底革命的意義。我們並不難於從戰鬥的天使們認出克倫威爾部隊底士兵，從撒旦跟上帝之間的鬥爭看得出共和黨跟保皇黨之間的武裝的衝突。

米爾頓讚美清教徒的德性：家庭，族長主義和對於勞動的熱愛，爲此，他描寫出了一幅最初的人，即亞當和夏娃底歡樂與害怕底圖畫。夏娃具有一個誠實的、一切都服從她底丈夫的賢良底婦女，一個工作辛勤、德性純潔的婦女底一切特點。

A·盧那察爾斯基在他的一篇論米爾頓的光輝的文章中，稱他是一位偉大的世界詩人，並且表示出十七世紀的英國資產階級革命的本質，怎樣給了米爾頓的傑作以一種時代的氣息——整個「革命」的芬香。

盧那察爾斯基宣稱，「不是作爲反對基督和上帝的革命，卻是作爲基督和上帝而反對目無上帝的富人的革命而進行的。那就是爲什麼還見他有某種虛僞存在着。同時，米爾頓底偉大的革命的心靈，既是這麼光榮着反抗，光榮着對於既存的秩序的抗議，所以撒旦畢竟是他底最有興味和最同情的人物。」

盧那察爾斯基從米爾頓底敘事詩發出「一種俗物的革命的狹隘性和對於革命的熱心底混合物。」

哲學家和民主主義者

但對於蘇聯底讀者，米爾頓卻不僅是一個新時代底優良的敘事詩詩人，而且還是一個前進的哲學家和民主主義者。在盧梭之前一百年，他已經提出一種君主與人民之間的自由契約的理論，米爾頓反對君權神聖主義。他還預見到孟德斯鳩底學說，當德斯鳩並們分權說，而且指出立法權必須高於[illegible]，行政權則應屬於君主的。

米爾頓所倡行的反對斯徒亞特王朝底專制和加特力教會的鬥爭，產生出了一些已成爲政治新聞底模範的偉大的作品。他底著名的出版自由的論辯，那本激烈的「Areopagitica」，直至今日仍未絲毫失去它底意義。由米爾頓所引起的反對限制公民的自由，反對那組壓作家、科學和國家的檢查制度的論爭，在目前資產階級民主的國土上還是適用的。

我們底時代帶來了新的觀念和新的問題，在米爾頓底作品上反映出來的清教徒的觀念，跟我們是距離得很遠了。然而詩人底那些實質的努力和成就，喚起民衆爲自身底權利而英勇鬥爭的言辭，卻是永遠不會消滅的。

（原文發表於一九三九年十一月之「莫斯科新聞」中二月廿二日譯）

悼英雄之子

V·阿力克舍也夫作　亞克譯

在滿洲邊境上
　和[illegible]的戰鬥
他離別了人間。
現在他躺在
鄉村病院的床上。

在白色的布被下
他的面貌[illegible]格外清瘦，
[illegible]的老母微笑着：
「安眠吧，我的小獅子！」

老年的游[illegible]員
也到病院來探訪，
[illegible]的女人，
和哈桑湖的英雄——
大家都是自己人
……都是摯友
……都是親朋……

穿着在床前
那些戰士們，
　和白髮[illegible]的[illegible]長
都[illegible]不安，
給他覆蓋之後
他們走在一旁……

未亡人——
　痛哭着丈夫，
　撫愛着兒郎。
在烏克蘭的草原，
在阿爾泰的山地……
瞼着乾枯眼睛的父親們
在祭壇上
高發地、廣書地、蒼白地，
呼喚着他的名字。
他，蘇維埃英雄之子
將不朽地永垂青史。

血和淚的笑料

—「意大利的脈搏」讀後感—

鳳耶華

「焚書坑儒」「偶語棄市」是古代統治者慣用的老法子，直至今天，這些法子仍還沒有被人們忘卻，尤其在那反動者統治的國家裏，是直教了當地學養給殺了去蓬用，而且還加上更多幾倍的新花樣。「偶語」固會棄市或間進獄中去，「偶言」說不定也不免要砍腦殼，這種情形是不大能在白紙上[illegible]之；也無從知悉「偶語」者的悲憤究竟有怎樣深的程度。單像一乘，每個人的「悲憤」似乎很難這中說來，手段不能不算彰辣，用意不能不算周到。但，過去老法子所得的效果是可作爲今世統治者命運的「預言」，因爲，只要不亡，話語總無法消滅的，從很多在德國所流行的小笑話中我們就能聽到「悲憤」一聲管，同樣，我們從獄幸地能看到這本描寫意大利情形的小說——「意大利的脈搏」，（原名「霍塔馬辣」，中譯本在上海金屋書店出版）。

本書作者是一個亡命的意大利作家依格乃茨·西隆，他借着三個貧農的嘴告訴出：意大利法西斯統治下的人民在過着怎樣的生活：「愚昧、貧困、飢餓、死亡」的政策會引來什麼樣的結果，這些完全用着農民老老實實的口吻敘述那含有諷刺，然而一點也沒有脫離現實的許多笑料，這笑料其實是混漉着意大利人民的血和淚的。同時，在今天，也是法西斯主義統治下的國家中真實情形的報告。

故事很單純，它歸宣大利南部最落後的鄉村——霍塔馬辣——在這個長期內所發生的事情；貧農們怎樣受到地主和官府的壓迫、剝削，天天要擔心着說不盡的苛捐雜稅；資本家和地主等剝削階級——「意大利真正的統治者」——怎樣地假造了政府、法律、法西斯主義，這假造了民意。所有這些，使貧農們縱是愚昧的腦子中也不得不想到他們的前途：「我們應當怎樣辦？」

就一般資本主義國家說來，意大利是各方面比較落後（只有飛機大砲還不落後），而農民在人口中佔半數的國家，土地的絕大部分被握在地主們手裏，並且還給分散了許多小的剝削區貸給農民來耕種；而已有許多現代化大規模經營的農場是很少的。因此，恰如帝國主義者想永遠維持殖民地的壓迫一樣，在法西斯統治下，地主、資本家，對於農村的剝削不僅是在經濟上的，在文化上，政治上也儘力想保持落後的封建統治形態，這樣才能合乎他們老祖宗尼采的說法：「奴隸制度，是文化本質上的必然的條件，於理論無提問的餘地」，這屬於手，做奴隸的就永遠只配當奴隸，似乎可以天下太平了。然而不然，本書的作者就用事實來告訴我們這個道理，作者所描寫的那個典型環境——霍塔馬辣——是常意大利宇育諸區域濱的一個小鄉村，這區域的土地有一萬四千公頃，都屬于一個所謂「公洛倪王爺」的，他的土地和附近的佃農、醫生、公證人、教員與富農，他們爲人，或者地，或者用着貧農做日工自己來耕種。這就是意大利農村經濟結構的一幅速寫。至於農民的生活，作者告訴我們：「在二十年中，同樣的地，同樣的雨，同樣的天，同樣的雪，同樣的房屋，同樣的節，同樣的教堂，同樣的飲食，同樣的年貧窮——一樣的貧窮，或像祖之會，會傳之父，父傳之子」，而近代文明的影響是從也沒有被帶過這個落後的村落裏來，除了電燈和紙烟之外。因此，村民們只知道「頭一個是上帝，他是天底主人，其次是公洛倪王爺，他是地底主人，其次是公洛倪王爺底衛兵，其次是公洛倪王爺底護衛的狗子，其次就是貧農，以後就沒有了。」到人問他們：「那末政府擺爲於那一級呢？」回答是「一部份在第三級，一部份在第四級，」由於村民們的落後與愚昧，也就更便利了統治者們的愚弄和剝削。譬如：企業家縣長把他們灌溉田地用的唯一的溪水奪了過去，還兵發及還說這是村民們自己「請求政府爲了更高的生產利益，把現在流往霍塔馬辣的田地去的那條小溪改引到近城的田地去，因爲這些田地的業主們下了更大的資本在裏頭」。原來他們預先騙了人拿一張空白紙到村裏要所有的村民都簽了字的，所以他們理直氣壯地說：「這次實實在在不是強暴的事情，在新政制底下是恐不會有強暴事情的，這因是依照法律行事」。你瞧，完全依照法律行事，這又是多麼高妙的諷刺啊！此不過其中之一，有很多事實告訴會使過慣「文明生活」的紳士們當作神奇的「笑話」之類罷的，然而這就是意大利人民的血和淚中擠出來的「笑料」。

我們知道，還有一個人被摑了耳光還情悄悄的向打手陪笑臉，除非他是天生的奴才坯子；其實也沒有，即使是頭等的阿Q，也得在背後罵一罵，「算是兒子打了老子」。施用了一連串的壓迫剝削後，大城統治者也明白，霍塔馬辣村的貧農分有而且已有了許多不平的情緒。於是，開來了幾十輛汽車，載了許多兵士到村裏，趁男子漢們沒有回家的時候，先把許多婦女都糟蹋了，美其名曰「搜查武器」，接着，對那些男子漢來個審問的「考問」（大概是政治測驗吧？）。問題只有一個：「誰萬歲！」一個老鞋匠自以爲什麼都知道似的回答：「瑪格麗塔后萬歲！」結果被稱爲「壽政派」。有一個喊「打倒捐稅！」而不好「萬歲」，則被目爲「無政府黨」。喊「窮人萬歲」的捕倘一定是「社會黨」。另外一個貧農他看到別人都答的不對，他又想不出更好的，便很倔強地說：「大家都萬歲！」可是，結果卻被加上「自由派」的名銜。諸如此類，從這些可笑的政治審問中，可以看到兩種以實的表現：一方面是政治上的界變與混亂，另一方面，是統治者神經過敏和恐懼、[illegible]的增加。

[illegible]然，法西斯統治追不了大多數走上日益貧困化的道路，但也引來了相反的結果，就是使他們也不得不考慮到「怎樣辦？」的問題，雖然他們是不懂什麼叫做「革命」的。關於這，我想舉出貝拉爾·維奧拉這個典型人物來，他是村中一個最有家底的青年貧農，他認爲「開城裏人（他們把城裏人都當作統治者看待的）是沒有甚麼道理可說的」，所以，當霍塔馬辣市一次被踏了除火的時候，貝拉爾把壓城和鄰近城市交通大路上所有路燈都打破了，以作報復。但，他卻因爲他沒有田地」一[illegible]，「正因爲他是沒有甚麼東西可以損失的人，其他的貧農卻是另一種狀況的」。這裏，作者把農民們保守的和小私有者的心理刻劃得很好。直至貝拉爾和愛倫拉離了一次後，他就感覺到「應該到外鄉去，同畜牲一般做工，比別人做兩倍的工，過了一年半載之後再回家來，買一塊田地，然後結婚」。但他主張的企業家的工廠，要去搶，當別人要照他以前主張去做的時候，他卻說：「我沒有一點興趣替你們的水和土地去坐牢，我必須照顧我自己的事情。」過後，他到城裏去找工做，結果碰了一鼻子灰，終於在「大不知名者」的影響之下替代了「真理」，而代替了他成爲殉道者。同時，霍塔馬辣鄉村的貧農們也開始在「大不知名者」的領導之下發行了他們第一張的報紙「我們應當怎樣辦？」

最後，值得提出來說的，就是，本書有一個最大的特色——口語化，不僅僅嘲幽默而輕鬆，敘述和議論的尤方，一點也沒有提拙抑揚過於文縐縐的句子，好像我們真的面對着那樣質的農民，聽他們緩地老老實實講出來一樣。我們的作家，在今天，當通俗化大衆化已作爲迫切的任務而提出的時候，是應該更多注意和學習這種手法的！

哀邢桐華

林林

邢桐華並不是什麼了不起的人物，他在寂寞中活，他的死是更寂寞的，好像個陌生人死在旅途中。

我和桐華的認識，是在五年前在東京的時候，那時候我們一班東京愛好文藝的青年朋友，辦了一個小型雜誌叫做「雜文」，後來改名「質文」，桐華也參加，並且以他日語較好，容易對付日本警察，編輯是由他出名的，幼生就是他。我們的會見，恐怕是在一班文藝朋友出出入入的東京郊外淺莽的貧家——三閒莊。

他是河北省官費生，在早稻田大學俄國文學系，我恰好也是早大的同學，我們住得還不遠，我到過他住所限防公寓的小房間，記得是面對着相當的俄文書籍，掛着一幅普希金的畫像，時就着幸福的單像，一幅是在月光之下特個的——[illegible]。這兩幅畫像，桐華是珍貴的，一直保留到最後，從歸國後，從南京到武漢，從武漢到桂林上，還掛着它，情景像東京一般，但是，當我去看他在一家小小的咖啡館的樓上想到東京時生氣勃勃的他，而今日的肺病使他變成喉嚨啞得不成聲，不禁異常難過。

我歸比他早。那時他還在東京，聽說「質文」被日本警察禁閉，他曾被拘並受拷刑，而朋友原說，事情很難做起來，因他是激憤的人，桃神的苦悶是很大的，又使因爲卒業了，官費被停止，生活成問題，他雖則懂俄文、英文、日文很好，翻譯一些稿子寄到國內發表，所得稿酬，總難維持最低的生活，他沒有生財之道，也不願致力於此道。於是，他生活涼倒了，不過使他嘔血的，倒不是貧困，而是環境使他憤懣的激情。

桐華除了我們這些新朋友之外——據我所知道的，似乎有兩個好朋友，不過這兩個朋友，不幸早遠離死去了。桐華對這兩位亡友，永不相忘的，在他那篇至情的紀念文，也會提及他們，桐華把他們的相片給我看，而還不相片應，到病劇時還放在病榻的枕下。

在南京時，我不大清楚，祇看他在「時事類編」譯了些文章，在武漢時，許和多朋友參加了政治部。他到了桂林，因爲過居在鄉間，同他不少會面了。他的信件，由我們轉交，有時（只有二次），他來信要零用錢，我就設法去給他。有一天，我忽然驚夫邢桐華的報紙去沒有了，他說他已經死了，還沒什麼呢？我想念着，桐華在感覺自己要死的時候，怎麼不留信轉給我呢？第二日去探聽桐華的房東，才曉得他真的死了幾天了，他死的日子是二月二十一日。桐華最後幾天，忍痛自己的死，不顧意再麻煩朋友的心情，是多麼悲切啊！

桐華的身後，是由正陽路西卷天主教堂的醫主教料理的，我去訪醫主教，他對我說邢是朋友，來信要他救助桐華醫生，醫生以爲沒有希望，房東要他搬家，他就在北門買一座民房給桐華住，他給桐華錢用，桐華不收，後來他請了一個老頭子看護他，可是不到幾天就死了。是那老頭子將他收殮埋葬的。

「文學月報」第二期，郭沫若先生「序蘇爭與和平」裏，提起在東京要桐華按譯這本托爾斯泰名著經過，以爲桐華看了這篇文章會得到欣慰的，但是桐華這小小的慰藉也不可得了，他已寂寞的長眠在桂林北門外一坏新墳的墓地。

桐華死了，一切的能力，一切的希望，已同歸於盡。我哀痛桐華，不只是悲這了他的現在，是斷送了他的未來，桐華當然也有缺陷，他沒有學會應付這不適合於他的生存的社會。我本懷着生時既不能給他以幫助死後也毋須來寫這悼文寬的心思，不過，現在收到他昧昧寄來給他的信，我代他拆閱了，又在情感的沉澱裏，撥起了對於他的充滿血絲的記憶，使我不能不寫下這點紀念文。哦，就此擱筆吧！桐華，別了！

病深的桐華對於生的慾念幻滅了，祇有等待死亡。像枯竭的油燈，油盡了，熄滅了。

我實在也沒有盡了朋友的責任，因爲他平時孤介，不善周旋，所以也相當冷淡。

，和朝環在帶病工作，他不能停止工作，等到不能工作，才脫離工作，可是病已經深了。在目前百物騰升的時候，處境朋友的情慨，來實祠，當然是危險的。爲說有同他一道工作的朋友也因爲他平時孤介，不善周旋，所以也相當冷淡。